

Tiba.

Preislisten *Listes de prix*

Gültig ab 1.8.2010 bis 31.7.2011
Valable dès le 1.8.2010 jusqu'au 31.7.2011



2010-2011

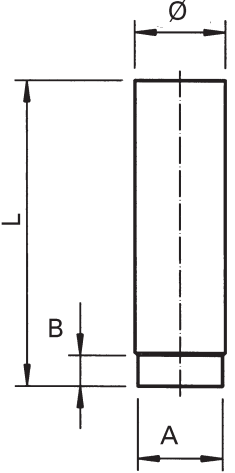
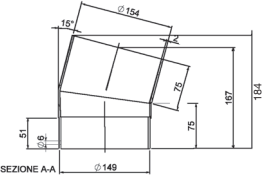
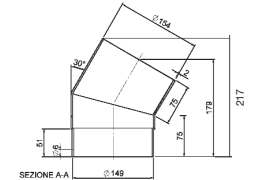
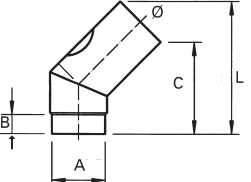
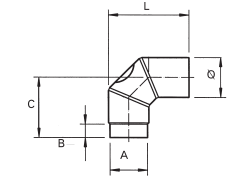
Cheminéeöfen / *Poêles-cheminées*
Heizkassetten / *Inserts de cheminées*
Zubehör / *Accessoires*

LRV
konform

conforme
à OPair

Alle Geräte sind 2011 LRV-konform
Tous les appareils sont conformes à OPair 2011

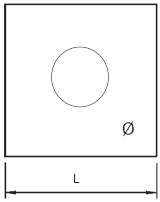
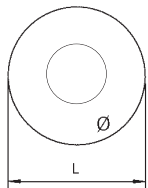
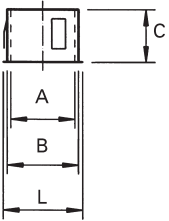
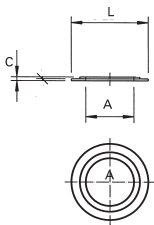
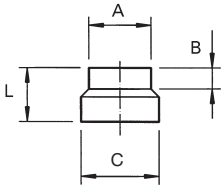

Rauchrohre/*Tuyaux de fumée (2 mm)* zu *Cheminéeöfen/pour poêles-cheminées*

	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°								
								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte							
	Rohr gerade/ <i>Tuyaux droits</i>	130	250	128	50	–	55.–	AD 130T250	AG 130T250							
		150	250	148	50	–	58.–	AD 150T250	AG 150T250							
	Rohr gerade/ <i>Tuyaux droits</i>	130	500	128	50	–	74.–	AD 130T500	AG 130T500							
		150	500	148	50	–	78.–	AD 150T500	AG 150T500							
	Rohr gerade/ <i>Tuyaux droits</i>	150	750	148	50	–	105.–	AD 150T750	AG 150T750							
	Rohr gerade/ <i>Tuyaux droits</i>	130	1000	128	50	–	105.–	AD 130T1000	AG 130T1000							
		150	1000	148	50	–	110.–	AD 150T1000	AG 150T1000							
	Neu/Nouveau		Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°							
	Typ/Type								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte						
	Bogen 15°, ohne Tür <i>Coude 15°, sans porte</i>		150	184	148	50	167	104.–	AD 150C15T	AG 150C15T						
	Neu/Nouveau		Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°							
	Typ/Type								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte						
	Bogen 30°, ohne Tür <i>Coude 30°, sans porte</i>		150	217	148	50	179	104.–	AD 150C30T	AG 150C30T						
	Neu/Nouveau		Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°							
	Typ/Type								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte						
	Bogen 45° mit Tür <i>Coude 45° avec porte</i>								130	320	128	50	230	109.–	AD 130C45S	AG 130C45S
									150	346	148	50	240	101.–	AD 150C45ST	AG 150C45ST
	Bogen 45° ohne Tür <i>Coude 45° sans porte</i>		150	346	148	50	240	88.–	AD 150C45T	AG 150C45T						
	Neu/Nouveau		Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°							
	Typ/Type								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte						
	Bogen 90°, verstellbar, mit Tür <i>Coude 90°, réglable, avec porte</i>		150	300	148	50	223	111.–	AD 150ORS	AG 150ORS						

Rauchrohre/Tuyaux de fumée (2 mm) zu Cheminéeöfen/pour poêles-cheminées




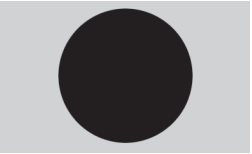
	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte
	Bogen 90°, nicht verstellbar, mit Tür <i>Coude 90°, non réglable, avec porte</i>	130 150	285 285	128 148	50 50	218 208	105.– 99.–	AD 130C90S AD 150C90S	AG 130C90S AG 150C90S
	Bogen 90°, nicht verstellbar, ohne Tür <i>Coude 90°, non réglable, sans porte</i>	150	210	–	50	160	105.–	AD 150C090	AG 150C090
	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte
	Rohr gerade weit/weit mit Drosselklappe und Tropfring <i>Tuyau droit deux fois gros bout avec bascule et anneau anticondensation</i>	130 150	500 500	134 154	– –	200 200	163.– 154.–	AD 13050VT AD 15050VT	AG 13050VT AG 15050VT
	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte
	Rohr gerade weit/weit mit Drosselklappe, Tür und Tropfring <i>Tuyau droit deux fois gros bout avec bascule, porte et anneau anticondensation</i>	150 130 150	500 1000 1000	154 134 154	– – –	200 450 450	183.– 224.– 202.–	AD 1505IVT AD 1300IVT AD 1500IVT	AG 1505IVT AG 1300IVT AG 1500IVT
	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte
	Deckendurchführungsstück quadratisch mit Doppelfutterrohr <i>Élément de passage de plafond carré avec manchette double</i>	130 150	500 500	120 140	136 156	215 215	253.– 264.–	AD 130RAST AD 150RAST	AG 130RAST AG 150RAST
	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
								Schwarz/ noir	gussgrau/ gris-fonte
	Deckendurchführungsstück rund mit Doppelfutterrohr <i>Élément de passage de plafond rond avec manchette double</i>	130 150	400 400	120 140	136 156	215 215	258.– 270.–	AD 130RAS4 AD 150RAS4	AG 130RAS4 AG 150RAS4

Rauchrohre/*Tuyaux de fumée (2 mm)* zu *Cheminéeöfen/pour poêles-cheminées*

	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
	Deckenstück quadratisch <i>Plaque de plafond, carrée</i>	150	500	140	156	215	120.–	Schwarz/ <i>noir</i>	gussgrau/ <i>gris-fonte</i>
								AD 150R050	AG 150R050
	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
	Deckenstück rund <i>Plaque de plafond, ronde</i>	150	400	154	–	200	130.–	Schwarz/ <i>noir</i>	gussgrau/ <i>gris-fonte</i>
								AD 150R040	AG 150R040
	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
	Doppelfutterrohr <i>Manchette double</i>	130 150	150 170	120 140	136 156	103 103	54.– 58.–	Schwarz/ <i>noir</i>	gussgrau/ <i>gris-fonte</i>
								AD 130RAMT	—
								AD 150RAMT	—
	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
	Wandrosette <i>Rosace</i>	130 150	250 250	135 156	– –	6/12 6/12	31.– 31.–	Schwarz/ <i>noir</i>	gussgrau/ <i>gris-fonte</i>
								AD 130ROSE	AG 130ROSE
								AD 150ROSE	AG 150ROSE
	Typ/Type	Ø	L	A	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°	
	Reduktion / <i>Réduction</i>							Schwarz/ <i>noir</i>	gussgrau/ <i>gris-fonte</i>
	150/130	130/150	128	129	50	154	104.–	AR ID15013	AG RID1513
	180/150	150/180	128	149	50	184	109.–	AR I186149	AG I186149
	Typ/Type	Ø	L	B	C	exkl.	Art. Nr./Art. N°		
	Rohrschelle <i>Colliers de fixation</i>	130 150	150/245 150/245	– –	– –	35.– 37.–	Schwarz/ <i>noir</i>	gussgrau/ <i>gris-fonte</i>	
								AFA SCD130	AFA SCG130
								AFA SCD150	AFA SCG150



Bodenplatten/Plaques de sol

Stahlplatten auf Anfrage sind auch andere Masse möglich
Plaques en acier: autres dimensions possibles sur demande

	Stahlblech 3 mm Plaque acier 3 mm		Securitglas 6mm Verre securit 6 mm		Schieferguss 20 mm Ardoise comprimée 20 mm	
	Art. Nr. Art. N°	exkl.	Art. Nr. Art. N°	exkl.	Art. Nr. Art. N°	exkl.
 <p>Modell 1/Modèle 1</p> <p>105 x 120 cm schwarz/noir 105 x 120 cm grau/gris 125 x 125 cm schwarz/noir 125 x 125 cm grau/gris</p> <p>105 x 120 cm 125 x 125 cm</p> <p>80 x 100 cm 105 x 120 cm 125 x 125 cm</p>	<p>STPM0101 STPM0101G STPM0102 STPM0102G</p>	<p>340.– 340.– 360.– 360.–</p>	<p>GPM0101 GPM0102</p>	<p>420.– 480.–</p>	<p>SPM0100 SPM0101 SPM0102</p>	<p>460.– 500.– 590.–</p>
 <p>Modell 2/Modèle 2</p> <p>110 x 110 cm schwarz/noir D 92 cm / E 18 cm 110 x 110 cm grau/gris D 92 cm / E 18 cm 125 x 125 cm schwarz/noir D 99 cm / E 26 cm 125 x 125 cm grau/gris D 99 cm / E 26 cm</p> <p>110 x 110 cm D 93 cm / E 17 cm 125 x 125 cm D 99 cm / E 26 cm</p> <p>110 x 110 cm D 93 cm / E 17 cm 125 x 125 cm D 101 cm / E 24 cm</p>	<p>STPM0201 STPM0201G STPM0202 STPM0202G</p>	<p>360.– 360.– 390.– 390.–</p>	<p>GPM0201 GPM0202</p>	<p>660.– 730.–</p>	<p>SPM0201 SPM0202</p>	<p>500.– 590.–</p>
 <p>Modell 3/Modèle 3</p> <p>110 x 110 cm schwarz/noir D 62 cm / E 48 cm 110 x 110 cm grau/gris D 62 cm / E 48 cm</p> <p>110 x 110 cm D 62 cm / E 48 cm</p> <p>110 x 110 cm D 89 cm / E 21 cm 125 x 125 cm D 93 cm / E 32 cm</p>	<p>STPM0301 STPM0301G</p>	<p>360.– 360.–</p>	<p>GPM0301</p>	<p>660.–</p>	<p>SPM0301 SPM0302</p>	<p>500.– 590.–</p>
 <p>Modell 4/Modèle 4</p> <p>Ø 110 cm schwarz/noir Ø 110 cm grau/gris</p> <p>Ø 125 cm schwarz/noir Ø 125 cm grau/gris</p> <p>Ø 125 cm</p>	<p>STPM0401 STPM0401G STPM0402 STPM0402G</p>	<p>360.– 360.– 390.– 390.–</p>			<p>SPM0402</p>	<p>550.–</p>








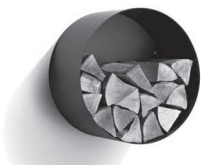
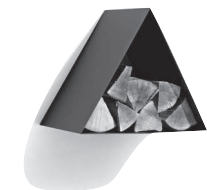

Bodenplatten/*Plaques de sol*

Stahlplatten auf Anfrage sind auch andere Masse möglich
Plaques en acier: autres dimensions possibles sur demande

	Stahlblech 3 mm <i>Plaque acier 3 mm</i>		Securitglas 6mm <i>Verre securit 6 mm</i>		Schieferguss 20 mm <i>Ardoise comprimée 20 mm</i>		
	Art. Nr. <i>Art. N°</i>	exkl.	Art. Nr. <i>Art. N°</i>	exkl.	Art. Nr. <i>Art. N°</i>	exkl.	
 <p>Modell 5/<i>Modèle 5</i></p> <p>110 x 110 cm schwarz/<i>noir</i> D 74 cm / E 36 cm 110 x 110 cm grau/<i>gris</i> D 74 cm / E 36 cm</p>	STPM0501	360.–					
	STPM0501G	360.–	GPM0501	660.–			
 <p>Modell 6/<i>Modèle 6</i></p> <p>Ø 110 cm schwarz/<i>noir</i> D 95 Ø 110 cm grau/<i>gris</i> D 95 Ø 125 cm schwarz/<i>noir</i> D 110 Ø 125 cm grau/<i>gris</i> D 110 Ø 110 cm D 95 Ø 125 cm D 105</p>	STPM0601	360.–					
	STPM0601G	360.–					
	STPM0602	390.–					
	STPM0602G	390.–					
				GPM0601	660.–		
				GPM0602	730.–		



Cheminéefen-Zubehör

Accessoires poêles-cheminées

	H x B x T H x L x P	Art. Nr. Art. N°	exkl.		H x B x T H x L x P	Art. Nr. Art. N°	exkl.
	16 x 28 x 22 cm	TI GRIEC	212.–		24 x 34 x 22 cm	TI GRIDEMG	362.–
Grill ECO Gril ECO				Grill Deluxe gross Gril deluxe, grand	24 x 34 x 22 cm	TI GRIDEMI	358.–
				Grill Deluxe mittel Gril deluxe, moyen	23 x 35 x 22 cm	TI GRIDENL	347.–
				Grill Deluxe klein Gril deluxe, petit	23 x 30 x 22 cm		
		WO 000990	98.–		Pizza-Stein mittel Pierre à pizza, moyenne 3 x 30 x 22 cm	TI 060553	54.–
Aschensauger/ Aspirateur à cendres				Pizza-Stein klein Pierre à pizza, petite 3 x 25 x 22 cm		TI 060597	48.–
	82 x 42 x 34 cm	A VENERESC A VENEREED	467.– 964.–		85 x 45 x 50 cm	A ULISSESC A ULISSEED	518.– 1'106.–
VENERE Holzwagen Chariot à bois Stahl / acier Edelstahl / inox				ULISSE Holzwagen chariot à bois Stahl / acier Edelstahl / inox			
	70,4 x 70,4 x 35 cm	APM PIU	705.–		Ø 60,4 cm, T/P 35 cm	APM D600	553.–
PIÙ Holzlege Compartment à bûches				RONDO Holzlege Compartment à bûches			
	43,8 x 50 x 35 cm	APM TRI	472.–		40 x 95 x 48 cm	ATEO 000	435.–
TRIANGOLO Holzlege Compartment à bûches				Neu/Nouveau TEO Holzlege Compartment à bûches Schwarz/noir			

Cheminéeeofen-Zubehör

Accessoires poêles-cheminées

	H x B x T H x L x P	Art. Nr. Art. N°	exkl.		H x B x T H x L x P	Art. Nr. Art. N°	exkl.
				Neu/Nouveau			
				LEO Holzlege Compartiment à bûches Schwarz/noir 59 x 64 x 36 cm		ALEO 000	555.–
				Neu/Nouveau			
				EDO Holzlege Compartiment à bûches Orange Grau/gris Weiss/blanc Grün/vert Beige 40 x 50 x 40 cm		AEDO 001 AEDO 002 AEDO 003 AEDO 004 AEDO 005	395.– 395.– 395.– 395.– 395.–
				Neu/Nouveau			
				UGO Schwarz/noir 49,5 x 60 x 67,5 cm		AUGO 000	480.–

Zusatzausrüstungen

Accessoires supplémentaires

	Art. Nr. Art. N°	exkl.
Handschuh / <i>Gant</i>	TI 060526	12.—
Keramikglasreiniger WODTKE / <i>Nettoyeur de vitre céramique WODTKE 200 ml</i>	WO 000970	9.50
Thermometer für Backfach / <i>Thermomètre pour four</i>	TI 340610	47.—
Spraydosen Skantherm für Ofen, 400 ml, gussgrau / <i>Spray Skantherm pour poêle, 400 ml, gris-fonte*</i>	SK 993209	58.—
Spraydosen Skantherm für Ofen, 400 ml, schwarz / <i>Spray Skantherm pour poêle, 400 ml, noir*</i>	SK 993210	58.—
Spraydosen Skantherm für Ofen, 400 ml, braun / <i>Spray Skantherm pour poêle, 400 ml, brun*</i>	SK 993211	58.—
Spraydosen APROS für Rohre A, 200 ml, grau / <i>Spray APROS pour tuyaux A, 200 ml, gris</i>	ASPRAYGR	24.—
Spraydosen APROS für Rohre A, 200 ml, schwarz / <i>Spray APROS pour tuyaux A, 200 ml, noir</i>	ASPRAYSC	24.—
Spraydosen WODTKE, 150 ml, schwarz / <i>Spray WODTKE, 150 ml, noir*</i>	WO 000948	29.—
Spraydosen WODTKE, 150 ml, metallic / <i>Spray WODTKE, 150 ml, métallique*</i>	WO 000949	29.—
Spraydosen Wanders Square, 400 ml / <i>Spray Wanders Square, 400 ml</i>	WA INK8020	59.—
* Bitte Gerätetyp angeben / <i>Veillez indiquer le type exact du poêle</i>		

exkl. = Preise in CHF exklusive 7,6% MWST. Ab 1.1.2011 = 8,0% MWST

exkl. = Prix en CHF 7,6% TVA non inclus. Dès le 1.1.2011 = 8,0% TVA

Allgemeine Bedingungen

Lieferung

Die Cheminéeöfen, Heizkassetten und Cheminée-Einsätze sind grundsätzlich ab Lager lieferbar. Ausnahmen sind auf entsprechenden Seiten vermerkt. Lieferung, amtliche Vorschriften, Service und Garantie siehe Allgemeine Lieferbedingungen (ALB) für Hersteller-/Lieferantenfirmen der HLK-Branche (Offizielles Formular der Hersteller-/Lieferantenverbände und -fachgruppen FFH, FK, KRW, SFIH, VGL, VSHW, VSO).

Auslieferungen:

Gültigkeitsbereich: ganze Schweiz und Liechtenstein

Die Transport- und Verpackungskosten sind im Kaufpreis nicht enthalten und gehen zu Lasten des Bestellers. Bei Lieferungen per Postversand (Zubehörteile, Ersatzteile, Kleinteile etc.) gehen die Verpackungs- und Versandkosten zu Lasten des Bestellers.

- | | | |
|---|-----|-------------|
| • Verpackungs- und Lieferkosten-Anteil, pro Apparat, inkl. LSVA | CHF | 118.— |
| • Verpackungsanteil für Selbstabholer ab Bubendorf, pro Apparat | CHF | 58.— |
| • Verpackungs- und Versandkosten für Postversand | | individuell |

Preise

exkl. = Preise in CHF exklusive 7,6% MWST (ab 1.1.2011 = 8,0% MWST)

Die Preise verstehen sich ohne Rauchrohre, Installationsmaterial, Transport und Arbeit.

Preis- und Modelländerungen vorbehalten

Conditions générales

Livraison

Les poêles-cheminées, inserts chauffants et foyers de cheminées sont en principe livrables du stock. Exceptions: voir remarques sur pages correspondantes.

Livraison, prescriptions officielles, service d'entretien et garantie selon Conditions générales de vente (CGV) pour les entreprises de fabrication et de vente du secteur CVC (Formulaire officiel des associations de fabrication et de vente, ainsi que des FFH, FK, F.C.R., FSIB, AFAG, AISR, VSO).

Livraison:

Valable pour toute la Suisse et le Liechtenstein

Les frais de transport et d'emballage ne sont pas compris dans les prix d'achat et sont à la charge du commettant. Lors de livraisons par poste (accessoires, pièces de rechanges, petit matériel etc.) les frais de port sont à la charge du commettant.

- | | | |
|---|-----|------------|
| • Emballage et participation aux coûts de livraison par appareil, inclus RPLP | CHF | 118.— |
| • Participation à l'emballage pour prise en usine, par appareil | CHF | 58.— |
| • Frais d'emballage et port pour livraison par poste | | individuel |

Prix

exkl. = Prix en CHF 7,6% TVA non inclus (dès le 1.1.2011 = 8,0% TVA)

Les prix s'entendent sans tuyaux de fumée, matériel d'installation, frais de transport et main d'œuvre.

Changements de prix et de modèles réservés